

BILL OF LADING FOR SHIPMENT AND PORT TO PORT SHIPMENT



SHIPPER/EXPORTER (2) THEOPHILE HAKIZIMANA 30 LEE DR, MONCTON, NEW BRUNSWICK EMAIL: THEOPHAK85@YAHOO.CA PHONE: +15062277644		DOCUMENT NO (5) CAN0386166	CAN0386166
CONSIGNEE (3) (NOT NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER) BIZIMANA UMUTONI VANESA KK56 ST, NYARUGENGE KIGALI EMAIL: BIZVAVA@GMAIL.COM PHONE: +250789079250		EXPORT REFERENCES (6)	
NOTIFY (4) BIZIMANA UMUTONI VANESA KK56 ST, NYARUGENGE KIGALI EMAIL: BIZVAVA@GMAIL.COM PHONE: +250789079250		FORWARDING AGENT - REFERENCES (7) ASANTE FREIGHT LINES & EXPORTS 2 WILLOW LANE, TRURO, NS B2N 1B5 EMAIL: INFO@ASANTEFREIGHT.COM PHONE: 9028955723	
PIER/TERMINAL (10) HALTERM TERMINALS		POINT AND COUNTRY OF ORIGIN (8)	
VESSEL (11) CMA CGM ELBE 198TUN		DOMESTIC ROUTING/EXPORT INSTRUCTIONS (9)	
PORT OF DISCHARGE FROM VESSEL (13) DAR ES SALAAM		FOR TRANSHIPMENT TO (14) COMBINED TRANSPORT - ONWARD CARRIAGE (15)* -	

CARRIER'S RECEIPT		PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER - CARRIER NOT RESPONSIBLE		
MARKS AND NUMBERS (16)	NO. of PKGS. (17)	DESCRIPTION OF GOODS (18) SHIPPER'S STOW LOAD AND COUNT	GROSS WEIGHT (19)	MEASUREMENT (20)
CMAU4079184 SN# 411850	4	1x40HC CONTAINER: VEHICLES 2010 TOYOTA RAV4 VIN: 2T3ZF4DV2AW021884 2009 TOYOTA RAV4 VIN: 2T3BK35V79W008081 2007 TOYOTA RAV4 VIN: JTMBK33V576012244 2006 TOYOTA COROLLA VIN: 2T1BR32E86C606640 CAED: 01S586PC775620180100024	5915.000KGM	
	4	FREIGHT PREPAID TOTAL	5915.000KGM	

DRAFT

SHIPPER'S STOW, LOAD AND COUNT / F C L
 T H C AT DESTINATION PAYABLE BY CONSIGNEES AS PER LINE/PORT TARIFF
 GROUND RENT/STORAGES COSTS AT P O D FOR CONSIGNEE'S ACCOUNT ACCORDING TO PORT RATES.
 SHIPPERS DECLARED VALUE
 SUBJECT TO EXTRA FREIGHT AS PER TARIFF AND CLAUSE 10 OF THIS B/L

If above commodities, technology, or software were exported from the U.S., the Export Administration Regulations must be complied by the Merchant. Diversions contrary to U.S. law prohibited.
 *If the Pre-Carriage or Onward Carriage boxes are filled out, shipment will be treated as Through Combined Transport. Carrier undertakes entire transport from the place where the goods are taken in charge to the place designated for their delivery and assumes full liability for such transport as per clause 15.

RECEIVED in external good order and condition, except as otherwise indicated herein, the number of packages listed in the Carriers Receipt, said to contain the goods described in the Particulars Furnished by Shipper (contents, weight and measurement unknown to Carrier) to be transported to the port of discharge, or to such other place authorized or permitted herein, or so near thereto as the vessel can get, lie and leave, always in safety and without delay, and there to be delivered to consignee, or authorized receiver, or on carrier on payment of all charges due thereon.
 All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.

IN WITNESS WHEREOF THREE (3)
 Bills of Lading all of like tenor, have been executed, ONE of which being accomplished, the other shall stand void.

DAY MONTH YEAR
04-FEB-18
 Signed for the Carrier CMA CGM SA by
 CMA CGM CANADA INC as agent for the Carrier

BL/No.
 CMDU
CAN0386166

BILL OF LADING FOR COMBINED TRANSPORT AND PORT TO PORT SHIPMENTS



SHIPPER/EXPORTER (2) THEOPHILE HAKIZIMANA 30 LEE DR, MONCTON, NEW BRUNSWICK EMAIL: THEOPHAK85@YAHOO.CA PHONE: +15062277644	DOCUMENT NO (5) CAN0386166 CAN0386166 EXPORT REFERENCES (6)
CONSIGNEE (3) (NOT NEGOTIABLE UNLESS CONSIGNED TO ORDER) BIZIMANA UMUTONI VANESA KK56 ST, NYARUGENGE KIGALI EMAIL: BIZVAVA@GMAIL.COM PHONE: +250789079250	FORWARDING AGENT - REFERENCES (7) ASANTE FREIGHT LINES & EXPORTS 2 WILLOW LANE, TRURO, NS B2N 1B5 EMAIL: INFO@ASANTEFREIGHT.COM PHONE: 9028955723 CHB: FMC:
NOTIFY (4) BIZIMANA UMUTONI VANESA KK56 ST, NYARUGENGE KIGALI EMAIL: BIZVAVA@GMAIL.COM PHONE: +250789079250	POINT AND COUNTRY OF ORIGIN (8) DOMESTIC ROUTING/EXPORT INSTRUCTIONS (9)
PIER/TERMINAL (10) HALTERM TERMINALS	COMBINED TRANSPORT* PRECARRIAGE FROM (10A) -
VESSEL (11) CMA CGM ELBE 198TUN	PORT OF LOADING (12) HALIFAX, NS
PORT OF DISCHARGE FROM VESSEL (13) DAR ES SALAAM	FOR TRANSHIPMENT TO (14) -
COMBINED TRANSPORT - ONWARD CARRIAGE (15)* -	

CARRIER'S RECEIPT		PARTICULARS FURNISHED BY SHIPPER - CARRIER NOT RESPONSIBLE		
MARKS AND NUMBERS (16)	NO. of PKGS. (17)	DESCRIPTION OF GOODS (18) SHIPPER'S STOW LOAD AND COUNT	GROSS WEIGHT (19)	MEASUREMENT (20)
FOR THE PURPOSE OF THE PRESENT CARRIAGE, CLAUSE 14(2) SHALL EXCLUDE THE APPLICATION OF THE YORK/ANTWERP RULES, 2004. DEMURRAGE AND DETENTION PAYABLE BY THE MERCHANT AS PER CMA CGM TARIFF AVAILABLE ON THE WEB SITE WWW.CMA-CGM.COM, OR IN ANY OF CMA CGM AGENCY MIS-DECLARATION OF CARGO WEIGHT ENDANGERS CREW, PORT WORKERS AND VESSELS' SAFETY. YOUR CARGO MAY BE WEIGHED AT ANY PLACE AND TIME OF CARRIAGE AND ANY MIS-DECLARATION WILL EXPOSE YOU TO CLAIMS FOR ALL LOSSES, EXPENSES OR DAMAGES WHATSOEVER RESULTING THEREOF AND BE SUBJECT TO FREIGHT SURCHARGE. The Shipper acknowledges that the Carrier may carry the Goods identified in this Bill of Lading on the deck of any vessel and in taking remittance of this Bill of Lading the Merchant (including the Shipper, the Consignee and the Holder of the Bill of Lading, as the case may be) confirms his express acceptance of all the terms and conditions of this Bill of Lading and expressly confirms his unconditional and irrevocable consent to the possible carriage of the Goods on the deck of any vessel. By tendering the hazardous goods for carriage, Merchant guarantees the accuracy of the description of the goods and undertakes to warn the consignee, the notify party, and all its sub contractors on the transport, storage and handling prescriptions referred to in the IMDG Code and the Material Safety Data Sheet. Merchant's particular attention is drawn on clause 20 of this bill of lading.				
SHIPPERS DECLARED VALUE SUBJECT TO EXTRA FREIGHT AS PER TARIFF AND CLAUSE 10 OF THIS B/L				

If above commodities, technology, or software were exported from the U.S., the Export Administration Regulations must be complied by the Merchant. Diversions contrary to U.S. law prohibited.
 *If the Pre-Carriage or Onward Carriage boxes are filled out, shipment will be treated as Through Combined Transport. Carrier undertakes entire transport from the place where the goods are taken in charge to the place designated for their delivery and assumes full liability for such transport as per clause 15.

RECEIVED in external good order and condition, except as otherwise indicated herein, the number of packages listed in the Carriers Receipt, said to contain the goods described in the Particulars Furnished by Shipper (contents, weight and measurement unknown to Carrier) to be transported to the port of discharge, or to such other place authorized or permitted herein, or so near thereto as the vessel can get, lie and leave, always in safety and without delay, and there to be delivered to consignee, or authorized receiver, or on carrier on payment of all charges due thereon.
All claims and actions arising between the Carrier and the Merchant in relation with the contract of Carriage evidenced by this Bill of Lading shall exclusively be brought before the Tribunal de Commerce de Marseille and no other Court shall have jurisdiction with regards to any such claim or action. Notwithstanding the above, the Carrier is also entitled to bring the claim or action before the Court of the place where the defendant has his registered office.

IN WITNESS WHEREOF THREE (3)
 Bills of Lading all of like tenor, have been executed, ONE of which being accomplished, the other shall stand void.

DAY	MONTH	YEAR	BL/No. CMDU
04-FEB-18			CAN0386166
Signed for the Carrier CMA CGM SA by CMA CGM CANADA INC as agent for the Carrier			